

# FÜGGETLEN UJSÁG

POLITIKAI ÉS GAZDASÁGI KÉPES HETILAP A MAGYAR NÉP SZÁMÁRA.

MEGJELEN MINDEN VASÁRNAP.

Egészévre . . . . . 2 frt.  
Félévre . . . . . 1 „  
Három hóra . . . . . 50 kr.

Felelős szerkesztő:  
**FÜLÖP SÁNDOR.**

Egyes szám ára 6 krajczár.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
BUDAPEST (Köztelek).

## Bolgár Ferencz.

Tisztelettel hajlunk meg minden képviselő előtt, a ki mezőgazdaságunk érdekében szót emel s rámutat arra a fontosságra, a melylyel a magyar nemzet létezésében az édes anyaföld bír. A filloxera által elpusztított szőlők újra beültetéséről szóló törvényjavaslat tárgyalása alkalmával több szónokkal találkoztunk, a kik hosszú évi tapasztalással s nagy ügyszeretettel hangoztatták szavukat a mezőgazdaság eme fontos ágának a fellendítése érdekében. Ezek közé tartozik Bolgár Ferencz is, a kinek arczképét mai számunkban mutatjuk be olvasóinknak. Igaz ugyan, hogy a mint az alább elmondott életrajzból is kitűnik, Bolgár Ferencz tulajdonképpen nem készült a gazdasági pályára; ez azonban annál értékesebb színben tünteti fel beszédjét, mert be van bizonyítva általa az, hogy Magyarországon a mezőgazdaság ügye nem csak a mezőgazdákra tartozik, hanem minden derék honpolgárnak a szívéhez nőtt, mert attól nem egy különálló néposztály sorsa függ csak, hanem az egész nemzeté. Vajha tényleg átérezné ezt minden lakója ennek az országnak.



Bolgár Ferencz.

Bolgár Ferencz Máramaros-Szigeten született 1851. január 3-án; tizenkét éves korában a kassai katonai intézetbe került, majd a tulln-i utász-iskolába, végre a bécsi mérnökkari akadémia növendéke lett. Huszonkét éves korában mint hadnagy a második katonai mérnökkari ezredbe lépett, később pedig a mérnökkari törzsnél szolgált Péterváradon. 1881-ben azonban mint főhadnagy kilépett a tetteges szolgálatból s az ujságírás terére lépve, egymásután két katonai lapot is szerkesztett Bécsben, mindenkor fentartván függetlenségét s azon

szabadságát, hogy a mit ő helyesnek lát, azt még a katonai köröknek is megmondja, kivált ha szakkérdésekről van szó. E miatt azután keletlenlensége is akadt a magasabb rangu tiszték egyikével és másikkal, a melyekből azonban mindig győzelmesen került elő. Részint ismereteinek és tapasztalatainak kibővítése okáért, részint pihenés kedvéért 1884-ben hosszabb külföldi utra indult, a melynek befejeztével Budapestre tette át lakását s itt is megalapította a *Katonai Lapokat*, melynek valamint a nemzeti párt német nyelven megjelenő ujságának is máig is szerkesztője. Mint katonai író a külföld is ismeri s a párbaj szabályokról szóló könyvét már nyolczszor kellett kiadni. 1887-ben és 1892-ben a kis-martoni választó kerületben egyhangulag képviselővé választott s mint képviselő és alapos szakismeretekkel bíró katona, tagja lett az országgyűlés véderőbizottságának és a delegációknak is.

Kiszámíthatlan az az előny, a melylyel Bolgár Ferencz többi íróársai felett bír az által, hogy német nyelven is kitűnő tollal hirdetheti a magyar ügyek és eszmék miben-állását. A külföld ugyanis nagyobb részben a kormány által támogatott idegen nyelvű ujságok révén tudja meg a nálunk történő dolgokat s hogy a mi kormányunk alaposan gondoskodik arról, hogy neki nem tetsző hírek ne jussanak a külföld elé, az csak természetes. Azért tehát csak önelégültséggel gondolhatunk Bolgár Ferenczre, hogy magyar képviselő létére a németeknek is szolgálhat olyan szemüveggel, a melyen át világosan és tisztán láthatják a magyar nemzet magyar törekvéseit.

## A földmivvelésügyi költségvetés.

Ha báró Fejérváry honvédelmi miniszter ama híres rendelete, a melylyel a honvédtiszteknek megtiltotta, hogy az országgyűlésre addig, a míg az ellenzék az ő hibáit ostorozza, eljárjanak, nem tudódott volna ki, a képviselőház ma már mélyen benne volna a földmivvelésügyi költségvetés tárgyalásában, a melyet a héten nyújtott be Darányi. Így azonban még zug az a vihar, a melyet az alkotmányos érületü képviselők kebelében e nagyon is muszka izü rendelet felett való megbotránkozás keltett. Így hát ma még nem is gyaníthatjuk, hogy mezőgazdaságunk érdekeinek tárgyalása milyen irányt fog venni.

Azaz, hogy gyanítani igenis gyaníthatjuk, mert még alig van egy hete, hogy Darányi földmivvelésügyi miniszter egyik beszédében azt hangsúlyozta, hogy: „meg kell értetni mindenkiel, hogy ebben az országban másképp, mint a földmivvelést és annak érdekeit támogatva, senki sem boldogulhat! . . .” s nem hihetjük, hogy ő maga ilyen rövid idő alatt elfelejtette volna, a mit olyan szépen és olyan igazul mondott. Van tehát miniszterünk, a ki végre valahára nemcsak belátja a földmivvelésnek nagy fontosságát nemzeti boldogságunkra nézve, hanem elég bátor, azt nyíltan ki is mondani s elég férfias, ezt magamagának elvül kitűzni. De ha miniszterünk meg is feledkeznek erről a nemrég vallott elvéről, vagy az ország igaz érdekeinek hátramosztói gáncsot akarnának vetni neki: bizunk az ellenzék érületében s még a kormánypárt jobb érületü képviselőiben is, hogy majd eszébe juttatják a miniszternek saját szavait s közül-akarattal kiszorítják az önzés akadékoskodó apostolait állásukból.

Tudjuk jól, hogy azt a sok hibát, a mit földmivvelésünk ügye és gazdáink érdeke ellen eddig elkövettek, egyszerre nem lehet helyreütni, de javulást s egy jobb jövő alapjának létét akarjuk látni, azért tehát minden pillanatban résen kell lennünk.

## MI HIR A POLITIKÁBAN?

### Országgyűlés.

Az országházában a héten letárgyalták a honvédelmi költségvetést s áttértek a földmivvelésügyi tárcza költségvetésének megvitatására.

**A honvédelmi vitát** gróf *Pongrácz* Károly nyugalmazott altábornagy kezdte meg hatalmas beszéddel, a melyben óvást emel az ellen, hogy a katonaságot a választásokhoz ezután többé ki ne rendelje kormány, mert ez sem a katonasághoz, sem a választás szabadságához nem méltó. A legtöbb szónok azonban

**A honvédség elnemzetietlenítése** ellen emelt szót. *Bolgár* Ferencz abban, hogy a kormány folytonosan nyugdíjazza a honvéd tábornokokat, megbocsáthatlan visszaélést, vagy mint mások nevezik, basáskodást lát, a melynek nem lehet más a czélja, mint a honvédség elerőtlenítése és mint *Ugron* kifejtette, a közös hadsereggel való összeolvasztása. Ezért nem látja el Fejérváry miniszter tüzéséggel, vezérkarral, tisztekkel és egészségügyi csapatokkal sem a honvédséget, hanem e helyett sok olyasmit követ el, a mivel a honvédséget a nemzet testétől és érületétől mindinkább eltávolítja. Hasonló szellemben szölkak még *Helgy* és *Hódossy* is, a ki kimutatta még azt is, hogy játszotta át Fejérváry a mi törvényeinkben biztosított jogainkat a közös hadügyminiszter kezére. *Fejérváry* báró a mennyire izgatottsága megengedte, védekezett e vádak ellen, de nem teljesen sikertelenül. Hanem azért a kormánypárt szavazásra mindig kész tábora megadta neki a költségvetést.

**Törvény az ezredévről.** *Bánffy* Dezső báró a héten a király hozzájárulását kérte ahhoz, hogy a millennium emlékezetének megörökítése dolgában törvényjavaslatot terjeszthessen az országgyűlés elé, a mit a király meg is adott. A törvényjavaslatot az országgyűlés két háza április végén fogja tárgyalni.

**Fejérváry basáskodása.** Az anélkül sem épületes honvédelmi vita már éppen véget ért volna, a midőn Fejérváry miniszter egy ténye kitudódott, a mely aztán újra felkavarta a már lecsillapodni készülő kedélyeket. *Komjáthy* Béla képviselő ugyanis felhozta, hogy a miniszter megtiltotta a honvéd tiszteknek, hogy addig, a míg a honvédelmi vita tart, az országgyűlésre eljőjenek, mert nem akarja, hogy ők is hallják, milyen kiméletlenül támadja őt az ellenzék. Ilyen dolog még abban az országban is megbotránkozást keltene, a hol ukázokkal kormányoznak. De meg is magyarázták a miniszternek, hogy ha nem akarja, hogy kiméletlenül támadják, akkor töltse be jobban a helyét, ha pedig erre nem képes, hát mondjon le. Az országgyűlés tárgyalásai nyilvánosak s minden magyar honpolgárnak alkotmányos jogai közé tartozik, azokra elmenni. Hogy ennek dacára Fejérváry olyan rendeletet mert kibocsátani, az szomorú jele annak a szellemnek, a mely a kormányban él. Meddig fog még tartani ez a büntetlen hatalmaskodás.

**A kiegyezési tárgyalásokat** befejezték s az ember most azt várná, hogy meg is tudja, vajjon miben is állapodott meg a magyar miniszterium az osztrákkal. E helyett azonban azt halljuk, hogy a kormány még tovább is titokban

akarja tartani a megállapodásokat, legalább is a választások . . . utánig. Nem is kell hozzá valami jós tehetség, hogy ebből rosszat sejtünk s azt higgyük, hogy a kormány sokat engedett el jogainkból s ezt a választások előtt nem meri bevallani, nehogy megbuktassák. Annyi azonban a titok hét pecsétje alól még is kiszivárgott már, hogy belement a kvóta felemelésébe s a közöseknek nevezett terhekből még többet vállalt át a mi részünkre, mint a mennyit eddig fizettünk.



Az angolok csakugyan megkezdték a dervisek elleni háborút Egyptom határán, annak a vidéknek a tőszomszédságában, a hol az olaszok olyan szerencsétlenül harcoltak a minapában. Egyelőre 8000 emberrel indultak el, de már is azt halljuk, hogy 11 ezeret mozgosítanak, mert egész biztosra akarják venni a folyton nyugtalanok derviseknek az Egyptom szomszédságából való kiszorítását. Mielőtt ebbe a háboruba bele fogtak volna, az angolok megkérdezték az európai nagyhatalmokat, nincs-e kifogásuk ellene, ha ők Szudánba, a dervisek vidékeire bevonulnak. A hármasszövetség már megadta hozzájárulását, de Franciaország és Oroszország még vonakodnak, mert attól tartanak, hogy az angolok itt megint jó darab földdel akarják szaporítani gyarmati birtokaikat. Annyi haszna ennek a háborúnak még is csak lesz, hogy fordít az olaszok heizetén s kevésbé súlyos feltételek mellett békét fognak elérhetni az ő ellenségüktől.

Ferdinánd bolgár fejedelem e héten utazott el Konstantinápolyba, hogy megköszönje a szultánnak a magas érdemrendet, a melylyel kitüntette s hogy elismerte fejedelemnek. A török fővárosban nagy fényvel fogadták a fejedelmet, ünnepélyeket rendeztek a tiszteletére s a szultán szíves előzékenységében annyira ment, hogy még a maga hajóját is rendelkezésére bocsájtotta Ferdinándnak. De ezen a szívélyes fogadtatáson kívül alig is van egyebe a fejedelemnek és a bolgár népnek azokból a nagy áldozatokból, a melyeket hozott, mert míg eddig Ferdinánd és a bolgárok elismertetés nélkül függetlenek voltak, úgy most megkapták ugyan a fennálló viszonyok szentesítését Európától, de határozottan hangsúlyozva lón, hogy Bulgária Törökország fennhatósága alá tartozik. Ferdinánd fejedelem Konstantinápolyból a szultán hajóján áthajózik Odesszába s onnan egyenesen Pétervárra utazik, hogy a császárnak is megköszönje az elismertetést. A husvétünnepet a fejedelem az orosz fővárosban fogja tölteni.

## MI UJSÁG?

Azon t. olvasóinkat, kinek előfizetése márczius hó 31-én lejár, kérjük, hogy az előfizetést mihamarabb megújítani sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldése fennakadást szenvedjen.

Honszerző ősaink történetét a jövő hét végén fogjuk szétküldeni. Felkérjük, különösen az olvasó körök t. vezetőségét és a t. tanító urakat, hogy a mennyiben nagyobb példányszámban óhajtják e művet megrendelni, ezt mielőbb megtenni sziveskedjenek. A művet mindenkinek postamentesen küldjük meg, hogy ezáltal is minél olcsóbban szerezhessék meg t. olvasóink. A könyv 20 krnyi árát azok, a kiknek előfizetése márcziusban lejár, az előfizetési pénzzel együttesen, míg azok, kiknek előfizetése később jár le, külön postautalványon sziveskedjenek beküldeni, akár előzőleg, akár a mű kézhez vétele után.

A pápa betegsége. A pápa egészségi állapotáról nagyon nyugtalanító hírek érkeztek Rómából, a melyek azt mondták, hogy a pápa táplálkozása vajmi csekély, idegessége egyre tart s az egész napot ülve tölti karosszékében, az álom pedig kerüli. Ujabb híreink azonban megnyugtatóbbak s bátran következtethetjük belőlök, hogy csak muló rosszullet érte ő szentségét.

Kossuth-gyász. Kossuth Lajos halálának évfordulóján, márczius 22-én, hosszú gyászmenet vonult ki a nagy halott sírjához leróni a kegyelet adóját. Ott voltak zászlókkal a főváros és környéke minden független érzelmű egyesületei és társaságai. Elöl a 48-as honvédek mentek, utánuk az egyetemi ifjuság s ezeket szép rendben az egyletek és testületek követték. A merre a menet haladt, két oldalt megszámlálhatatlan embersokaság foglalt állást. A házakról gyászlobogók lengettek. Kint a sírnál Endrey Gyula tartotta a gyászbeszédet. A jelenlevők mély esendben és levett kalappal hallgatták a hatásos szónoklatot, a mely ezekkel a szavakkal végződött: „A függetlenségi és 48-as párt nevében leteszem sírodra a koszorut és a párt nevében egy hitvallást teszek: Hiszek egy istenben, magyarok istenében! Hiszek a te eszméid örök igazságában, a te elveid diadalában! Hiszek a te halhatatlanságodban, hiszek a te feltámadásodban; mert te nem haltál meg Kossuth Lajos és nem is fogsz meghalni soha! . . . Lekésedéssel fogadták a beszédet és ezután Bartók Lajos képviselő lépett fel a sírkő szélére, hogy elszavalja remek költeményét. Zugó éljenzés követte Bartók szavaltát is, mire Peregrinyné mondott beszédet a Kossuth-nőegyesület nevében és díszes koszorut helyezett a sírra. Szóltak még Lósy József, a magyar nemzeti egyesület nevében, Hannik, az asztaltársaságok képviselőiben és mások. A küldöttségek zászlóikat a

sir mellett háromszor meghajtották, a mit minden egyes alkalomkor kalapleemeléssel köszönt meg a sir előtt álló Kossuth Ferencz. Az ünnepség, a mely délután két órakor kezdődött, csak késő este ért véget.

**Hazafias ünnep.** A vidékről még folyton kapjuk a híreket, a melyek márczius 15-ének megünnepléséről szólnak. Így ma a göllei kath. népkör szép ünnepélyéről értesítenek bennünket, a hol az összejött hazafias polgárság előtt Sztanko Ferencz néptanító tartotta az ünnepi beszédet, a nagy nap jelentőségét lángoló ékesszólással fejtegetvén. Majd elszavalta Petőfi *Talpra magyar* című költeményét, a melynek végén így szólította fel az egybegyűlteket a hazafiasságra: Emeljük fel kezünket és esküdjünk meg mi is, hogy jó hazafiak leszünk! Eljen! Vajha ez a szellem lengené át a jövő ezredév minden perzenetét is s ez az érzelem dagasztaná keblét minden embernek, a ki e hazában él.

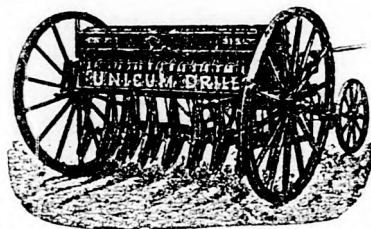
**A tanítók fizetésének rendezése.** A közoktatásügyi miniszterium tudvalevőleg a tanítók fizetéséről szóló törvény értelmében összeíratta mindazon elemi iskolákat, a melyeknek tanítói nem élvezik a törvényben megállapított legkisebb fizetést. A beérkezett jelentésekből kitűnt, hogy 130 oly szerb felekezeti iskola van, a melyeknek tanítói jóval kisebb javadalmazást huznak, mint a minőt a törvény megállapít. A miniszter ennek folytán elrendelte, hogy a törvényben előirt feltételek mellett ezen elemi iskolák tanítói megkapják az állami segílyt. Ez alkalomból a szerb lapok újból kikelnek ezen intézkedés ellen, mint a mely a szerb tanítókat függésbe hozza a magyar kormányval s felhívták a közönséget, hogy utasítsa vissza az állami segílyt, illetőleg hogy rendezzenek gyűjtést, nehogy a szerb tanítóságra nézve ezen függő helyzet tényleg bekövetkezzék. Ezen felhívás folytán Ujvidéken a szerb színházban jótékonyezélu előadás volt, melyből körülbelül 250 frt folyt be a tanítók segílyalapja javára.

**A gyilkos leány levele.** Másfélév előtt három kis-teleki parasztleány, a Balázs nővérek megölték Faragó Albert ottani szappanos legényt, a ki a legidősebbel közülök jegyben járt. Bűnökért nagyon meglakoltak, mert a két idősebb leányt életfogytiglan tartó, a harmadikat pedig három évi börtönre ítélték. A bűnös leányok Mária Nostrán vannak elzárva, a honnan mostanában az egyik nagyon bűnbánó levelet irt az édes anyjának. Ez azután elvitte leánya védőügyvédjének, a ki természetesen semmivel sem vigasztalhatta meg a boldogtalan anyát. Az érdekes levél így hangzik: „Én jó édes szülő anyám! Nem sírok már, nem tudok már sírni. Nem siratom már a boldogságunkat, hasztalan siratnám, pedig nem akarom elhinni még most sem, hogy a szép Juli testvéremmel elraboskodjuk az életünket. Édes anyám, édes anyám. Járjon el a templomba, járjanak a templomba valamennyien, a kik otthon vannak, boruljanak le az oltár előtt, könyörögjenek és sirjanak, hogy ne veszítsen el itt bennünket az Isten. Ha én azt tudtam volna, a mit most tudok! Juliát és Terát minden vasárnap látom az imaházban. Ugy nézünk egymásra, hogy reped a szívünk, jaj csak megrepedne az enyém. Jaj, édes jó anyám, ha ki lehetne még azt egyszer igazítani! Ha találna édes anyám egy olyan okos, nagy jó urat, a ki tudna még vala-

mit igazítani a bajunkon, mert nem úgy volt az ám, a hogy kijött a bírósági urak előtt. Juli, mikor tette, el volt bódulva, én Juli mellett tartottam és haragudtam Faragó a, Tera pedig utánunk jött mint a bárány, bizony Isten mindennek Orosz Mari az oka, stb.“ Így van az, a meggondolatlanság rendszeren bűnre viszi az embert s mikor elérkezik a megbánás, még azt is ki szeretné a tettes javítani, a mit már nem lehet. Tanítsuk jóra gyermekeinket.

**Innen-onnan.** *Nápolyból* jelentik, hogy a napokban érkezett oda az első gőzös, mely a vert olasz sereg legénységének egy részét és megtizedelt tiszikarát hozta. — *Pozsonyban* egy ismeretlen ember az állandó dunahidról a Dunába vetette magát s nyomtalanul eltűnt a habok között. — *A pozsonymegyei Dévény* község körjegyzőjét felfüggesztették, mert már évek óta sikkasztott az italmérsi adóból s a kár több ezer forintra rug.

**A gazdaközönség hasznosan cselekszik, ha mag-szükséglete beszerzésénél a forrást nagyon is megfontolja.** A tényleg megbízható fajazonos magvakat csak az olyan óriás forgalmu czégeknel, mint p. o. Mauthnernél lehet beszerezni, mert az ilyen világczégnek rengeteg nagy forgalma lehetővé teszi, hogy nagyon szerény haszonnal juttathassa a legmegbízhatóbb vetőmagot a gazdának.



707 b  
Tagadhatatlan legjobb vető-  
gépe a jelenkornak a  
**MELICHAR-féle**  
**„Unikum Drill“**  
rendkívül egyszerű és feltét-  
len solid kivitelű. Leírás és  
árajánlattal bérmentve szolgál

# Melichar Ferencz

cs. és kir. szab. kizárólagos vetőgépgyára

**Budapesten, Váci-körut 78. sz.**

**KURCZ LIPOT**  
és TÁRSA  
photozinkográfiai műintézet  
Budapest.  
VIII. kerület, Váci körút 78. sz.  
KÉSZIT  
mindennemű nyomtatványt és színes  
**CLICHÉKET**  
Chemigrafia, chromotypia  
photo-autotypia  
FAMETSZETEK utján  
TÉRKÉPEK, TERVEZETEK, ALAPRAJZOK  
photozinkográfiai  
legnagyobb és legkisebb méretűre készíttetnek  
Dieléki megrendelések pontosan  
és jutányosan elkészültek



**Baromfiselejtezés.** Baromfityenyésztőink még mindig nem fordítanak elég figyelmet a selejtezésre, pedig negyedik életosztásában a tyúk már nem fizeti meg tartásának a költségeit. Az első évben rendszeren 30, a második és harmadik évben 130—150 tojást adnak a tyúkok, de a negyedik évben rohamosan apadnak ezek a számok, az ötödik évben pedig már alig ad 8—10 tojást egy-egy tyúk. Négyéves tyúkokat tehát, a hozamukra való tekintettel, nem célszerű tartani.

**A legkorábbi és legjövedelmezőbb borsófajta.** Minél korábban viheti a kertész zöldségét a piacra, annál előbb és annál magasabb árban értékesítheti. Nem közönyös tehát, hogy egy korai zöldség pár nappal előbb vagy utóbb fejlődik-e, mert e körülmény az árak alakulásánál nagy szerepet játszik. Minden kertészre nézve tehát nagyon kívánatos azon borsófajta ismerése, mely rendkívül korai fejlődése által tűnik ki. Ez a frauendorfi tavaszi borsó. E borsófajta és a legkorábbi angol fajttal összehasonlító kísérletek eszközöltetvén, kitűnt, hogy 14 nappal korábban termelt szép, nagy zöld hüvelyeket a frauendorfi, mint az angol és minden hüvelyben 8—9 teljesen kinőtt mag volt található, míg a többi más fajtáknál csak 5—6 drb. A bokor 2—3 láb magasra nő. E borsó fajta igen edzett lévén, ugy a kertekben, mint a szántóföldeken egyaránt termelhető és egy évben két termést is nyerhetünk. Csakis az igen korai és egész késői borsó fizeti ki magát. Megfőzve, szép zöld színe van és kitűnő ízű. Eredeti mag beszerezhető a gazdasági egyesülettől Frauendorfban, u. p. Vilisdorf, Alsó-Bajorország.

**Patkányok irtása.** Pinczéből vagy más helyiségek-ből a patkányok pusztítására egy gazda azt ajánlja, hogy a patkányok buvolyukaiba rákot ereszsünk bele. Ez szerinte elegendő, hogy azon helyekről a rákok a patkányokat elkeressék.

**Az Országos Magyar Kölesönös Biztosító-Szövetkezet Budapesten** ma hazánkban az egyetlen intézet, mely a kölesönösség elvén alapulván, a legolcsóbb díjak mellett eszközli a tűzkárbiztosításokat, melyeknél a feleknek a jelentékeny megtakarításon kívül más előnyöket is nyújt.

Az igazgatóság tagjai: Teleki Géza gróf elnök, Csavossy Béla alelnök, Andrássy Géza gróf, Ahsbals Leó lovag, Dessewffy Aristid, Komjáthy Béla, Péchy Tamás, Rothkugel Arnold lovag, Rudnyánszky Béla, Szentkirályi Kálmán, Sztáray István gróf, Szöny Zsigmond, Teleki Sándor gróf, vezérigazgató: Szönyi Zsigmond. A szövetkezet igazolta a hozzáfűzött várokozásokat; káresekben a feleknek a legrövidebb idő alatt megtéríti a tényleges kárt és előzékeny eljárásával kivívta magának a közbizalmat. — A szalmás eleség és takarmánykészletek biztosítása is olcsóbban eszközölhető a szövetkezetnél, mint bármely hazai intézetnél. Csakis a tisztai díjat és a kincstári bélyeget számítja minden másnemű illeték kizárásával. — Felvilágosításokat szívesen ad az igazgatóság Budapesten és az egyes községekben létesített ügynökségek.

**Állatgyógyászat.** (Irta Monostori Károly. 24 iv, 100 ábrával. Ára diszes vászonkötésben 3 frt.) Bár u. n. gazdasági állatgyógyászati mű kettő is forog közkezen, évek óta kérdezősködnek a gazdák egy ilyen után, bizonyára jobbat óhajtván az eddigieknél. A most megjelent s itt szóba hozott mű, melyet egy régi jó hírrel bíró, a szakirodalom teréről általánosan ismert állatorvos-tanár irt, népszerű nyelven tárgyalja minden külső és belső betegség felismerését és gyógyítását, a szükségesebb operációk kivételét, az állategészségügyi intézkedéseket, törvényes főhibákat stb. úgy, hogy valóban nem fordulhat elő állatgyógyászatba tartozó eset a gazdasági gyakorlatban, melyre nézve a könyvben felvilágosítás nem foglaltatik. A könyv minden könyvkereskedésben kapható.

## GAZDASÁGI DOLGOK.

### A konyhakert berendezése.

Ha elég tágas udvarral rendelkezünk, célszerű annak egy részét elkeríteni konyhakertnek, mert sok krajezár, garas a ládafiában marad, ha a konyhára szükséges zöldségféléket, káposztát, salátát, hagymát, babot, burgonyát, paradicsomot, paprikát, uborkát stb. magunk termeljük. Az alábbiakban elmondunk egyetmást a konyhakert berendezéséről, bemutatóván egy kertnek alaprajzát, melyet aztán kiki módosíthat az adott viszonyokhoz képest. Nem mindig vagyunk abban a helyzetben, hogy a konyhakerti növények tenyésztésére alkalmas megfelelő talajjal rendelkezünk, azonban arravaló a többszöri felásás, trágyázás, porhanyítás, hogy velük a kert talaját javíttassuk s kerti növények termelésére alkalmassá tegyük. Fődolog mindenesetre, hogy a kert bekerítettessék, mert különben veteményeinkben sok kárt tehetnek a beszabaduló házi állatok és baromfiak. Kerítésül legtartósabb volna a kő, de ez sokba kerül. Előnyös s olcsón előállítható a kerítés deszkából, léczből esetleg nádból is; legezelszerűbb talán az élősövény, azonban ennek több évi növekedésre van szüksége, míg a kerti növényeknek oltalmára lehet.

A kerítés után jön a föld fölászása; annál jobban termő a föld, minél többször és minél mélyebben megforgatjuk. Ha még nem volt mivelés alatt a konyhakert céljaira használandó terület, akkor a feltöréskor rendszeresen árkolnunk kell, azaz a feltörendő terület egyik szélén hosszában oly mély gödröt ásunk, a mely mélyen forgatni akarunk. Az ároknak földjét a tulsó szélre hányjuk s az árkolást mindig úgy folytatjuk, hogy az előbbi fogás gödre a következő fogás földjével töltessék be. Ez a munka száraz időben télen vagy télvégén is végezhető. Gyökerek, kődarabok, kavicsoktól megtisztítva, a földet porha-

nyitjuk, a nagyobb gyökereket a kapafokkal szétverjük, elgereblyézzük s ha szükséges volna meg is trágyázzuk. Ezután foghatunk a kert berendezéséhez, felosztásához, melynek mikéntje a művelendő növények minőségétől, terjedelmétől és egyéb tulajdonaitól függ jórésben.

Az ábrán látható terv szerint négy egyenlő részre van osztva a kert területe olyképpen, hogy a kert közepén hosszában és keresztben egyaránt körülbelül 1—1 méter széles utak vezetnek keresztül. Mind a négy rész

ujra felosztatik két-két nagyobb táblára, a melyek ismét tetszésszerű ágyakra oszthatók. A kerítés mellett szintén lehet — mint ez az ábrán is szemléltethető — köröskörül ágyakat készíteni; czélszerű ez kivált a kuszó növények részére, melyeknek kacsái nagyon jó támaszt találnak a lézkerítésben. Ugy a táblák, mint az ágyak között keskeny utak hagyandók, hogy az öntözés és gyomlálásnál könnyen hozzáférhetők legyenek a növények. E tervet szerint 16 nagy ágyra van felosztva az egész terület, egy tábla a többitől eltérőleg van berendezve; fel van osztva két széles ágyra és 12 kiságyra, melyek a magvetésre s plántázás czéljaira vannak szánva.

A főutak mentén minden oldalon párkányszerű ágyakat készíthetünk — mint ezek a rajzon is láthatók — amellet, hogy ezek a kert külsőjét emelik, czélszerűen fel is használhatók s bennük földiepret, ribizlit, pöszmétét és egyéb kerti cserjés növényeket ültethetünk. Minden tábla szélén hordót, vagy egyéb viztartályt állítunk fel, melyekbe az öntözésre felhasználandó vizet jóval az öntözés előtt behordjuk.

A táblák és ágyak szabályosak s lehetőleg egyenlők legyenek egy alakra mint nagyságra nézve, mert ez tetszetősebbé és könnyen áttekinthetővé teszi ker-

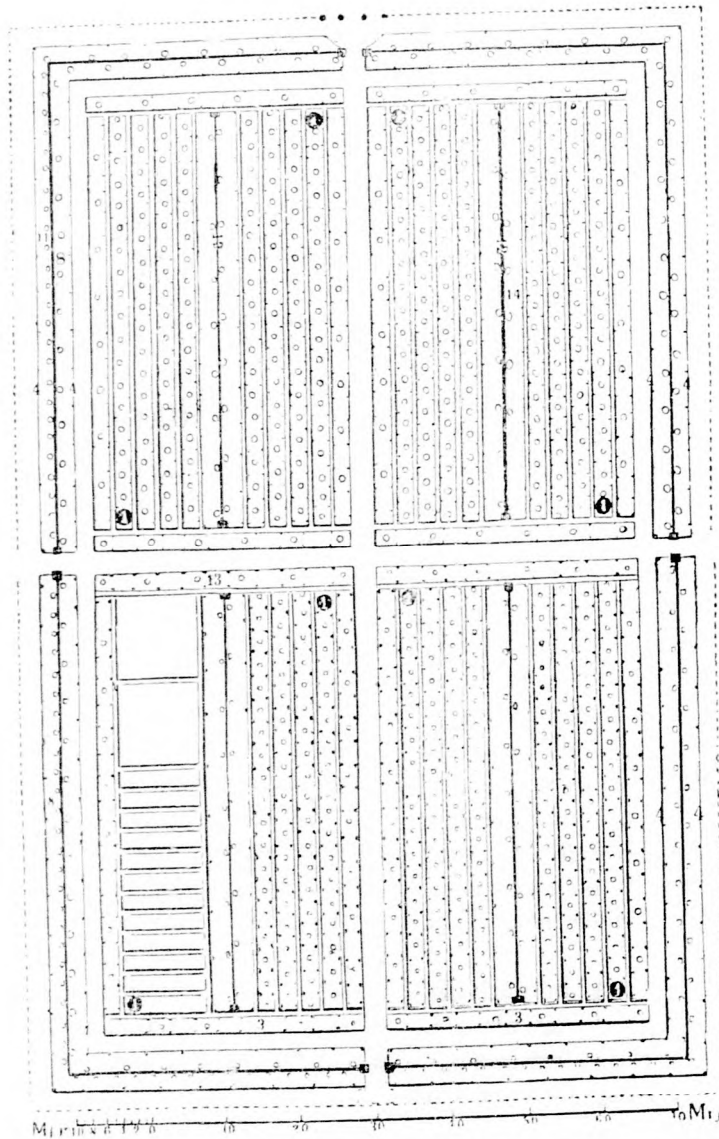
tünket. A kert berendezéséről levén szó, nem hagyhatjuk megemlítés nélkül azt sem, hogy a kertben művelendő növényeket is csoportosítsuk, egy részébe azokat ültessük, melyek sok vizet, locsolást igényelnek, mint pl. saláta, retek, paprika, sóska stb., a másik részbe a hagymás növényeket s a harmadik részbe a kalarábé, káposzta, kel, zöldségfélék petrezselyem, répa stb. ezek alá jól kell trágyáznunk. A három részben termelendő konyhakerti növények azután a következő évben feleserélendők s abba a

részbe, hol előző évben káposztát termeltünk, a sok locsolást igénylő salátaféléket ültessük.

Gyümölcsfának ültetése azon a területen, hol konyhakerti növényeket termelünk, nem czélszerű azért, mert a fák árnyéka a növényektől el fogja a nap éltető melegét, a melyre pedig igen nagy szükségük van a konyhakerti növényeknek. Azért leghelyesebb, ha két részre osztjuk a házi kertet s egyik részben a burgonya, kukorica stb. közé kellő távolban gyümölcsfákat is ültethetünk, a másik részt pedig kerti növényekkel veteményezzük be.

Az ábrán feltüntetett kertberendezési tervet nem kell sok magyarázat, kiki berendezheti kertjét ezt az általános mintát véve alapul, tetszése szerint, vagy a termelendő

kerti növények minősége és mennyisége szerint. Csak azt emlíjük még meg, a miről ennek a tervetnek rajzolója úgy látszik megfeledezett, hogy a kertnek déli részében a kerítés mellett helyet hagyhatunk egy pár méhkasnak is anélkül, hogy ez rovására esnék a kert berendezésének. Bár minden kertben volna felállítva egy-két méhkaptár, akkor a kigazda ebből is pénzelnéne jócskán; hogy a méhészet mily hasznos, azt a lapok hasábjain már többször kimutattuk.



Czélszerű kertberendezés.

## Szarvleválás.

Gyakran megesik, hogy télen a szarvasmarha szarva leválik tövére, a mit sokan a hideg behatásának tulajdonítanak, pedig erre a bajra a hidegnek semmi befolyása sincsen s ez épp úgy megtörténhet nyáron is, mint bármely időszakban. Télen azért fordul elő gyakrabban, mert az istállózott állatok, ha itatáshoz kijönnek, a szabadban egymásra ugrálnak vagy egymást öklelik, minek következtében könnyen megsérülhet a szarv s előidézhetheti azt, hogy az leválik a szarvnyujtványáról. Ez nyáron ritkábban történik meg, mert ekkor az állatok a legelőn



Szarvtartó fából levált szarv rögzítésre.

bőséges mozgást végezhetnek s az öklelésre kevésbé van kedvük.

Ha a szarv hüvelye a szarvnyujtványról levált, akkor azt lehetőleg mindjárt a szarv szabályos állásának megfelelően vissza kell helyezni s ezen helyzetében kötéssel rögzíteni. Ha a hüvely vagy a szarvnyujtvány pizsokkal érintkezett, akkor azt 3%-os langyos karbolos vízzel és vattával jól le kell mosni, különben a beálló genyedés a gyógyulást meggátolja. A szarvnyujtványból jövő vérzés a hüvely rászorításával megszűnik. Majd a szarv tövére ujnyi vastag vattaréteget teszünk s az egész szarvat vékony vászonnal úgy pólyazzuk be, hogy néhány hurkot vetünk a másik szarv hegyére is. Végül a szarvak mögé fából készült szarvtartót kötünk, olyant a minő a fenti ábrán látható s azt 10—14 napig, míg az összenövés megtörtént, érintetlenül hagyjuk. A szomszéd állásokat ajánlatos üresen hagyni, hogy a betegeknek szarvát a szomszéd tehenek vagy ökrök meg ne üssék



## MULATTATÓ.

### Ki mondja meg mi vagyok én?

Ki mondja meg: mi vagyok én?  
Magános fa bércz tetején.  
Villám veri a fejemet,  
Engem csak a vihar szeret.

Mért nem lettem én rózsafa?  
Te meg kis lány rózsra rajta?  
De jó volna rózsafának!  
A keblemen ringatnálak.



### Bort ide, Salamon . . .

Bort ide, Salamon!  
Hadd iszom! hadd iszom!  
Te fekete, füstös ezigány,  
Szóljon a czimbalom!  
Bort ide, Salamon!  
Világos viradtig!  
Tán a bortól, czimbalomtól  
Bánatom elalszik?

Micsoda bor ez itt?  
Jaj de ezudar lőre!  
Vesztett volna a szatymazi  
Homokos szőlőbe!  
Adj a legjobbiból,  
Salamon, Salamon!  
A melyiktől félre áll majd  
Bokrétás kalapom.



### Honszerző őseink históriája.

— Östörténeti képek. —

#### XIII.

(Gyula lázadása. Keán leveretése. Imre herezeg halála. Merény-let István ellen és halála.)

Bármily áldásosak és bölcsék valának is István király intézkedései, mint minden időben, úgy akkor is akadtak konok emberek, kik elvakultágukban nem akarták meglátni az igazságot és a jót is rosszra magyarázták. Ezek sehogysem tudtak kibékülni az új renddel s mivelhogy terhet viselni sohasem szerettek az emberek, ezt a gyengéjüket aknázták ki az elégedetlenség főkolomposai. Széltében-hosszában lázítani kezdtek az új adó ellen s hogy felkelésük sikerét megerősítsék, egyuttal a pogány vallás visszaállítását is zászlójukra irták, mert — mi tagadás benne! — régi pogány vallásnak még sok hive volt az országban, aminek főképpen az volt az oka, hogy a hittérítő papok legnagyobb része nem tudott jól magyarul s így nem is tudta eléggé megértetni a néppel a keresztény hit szent igazságait.

A forrongás csakhamar nyílt lázadássá vált s a pártütők vezére éppen a király egyik rokona, Gyula. erdélyi vajda lett, kit nem kell összetéveszteni azzal a Gyula vezérrel, a ki régebben Konstantinápolyban megkereszteltette magát, s aki már azóta régen meg is halt. Ezt a II. Gyulát hiába kérte, hiába intette a király, hogy vegye fel a keresztiséget; nem akart semmi áron sem fölthagyni a pogánysággal, s most,

midőn az új rend életbe lépett, egyenesen megtagadta az ura, királya iránt tartozó hűséget és engedelmességet. A szelid lelkű király jóakaratosan kérte hogy ne vigye kenyértörésre a dolgot, de biz ő rá se hederített a figyelmeztetésre, s amikor elég erősnek hitte már magát arra, hogy a királylyal szembe szállhasson, szövetséget kötött *Keán* besnyő fejedelemmel s részint ennek segédhadaival, részint a saját hiveivel pusztítani kezdé az országot.

A békeszerető király kénytelen volt tehát szintén hadakat szedni s gyorsan a lázadók közt termett; és itt megmutatta, hogy vitézség dolgában sem áll mások mögött. Úgy szétverte a pogány seregeket, mint a zápor a polyvát. Azt se tudták, merre szaladjanak. Kézre került maga a pártos vezér is, a kit aztán elcsukattott, nehogy újra kedve kerkedjék zenebonát csinálni. Az erdélyi vajdaságot pedig *Zoltán* nevű vitézének ajándékozta, kinek nem kis része volt a győzelemben; s hogy a kereszténység Erdélyben is mentől hamarabb elterjedjen, Gyulafehérvárott püspökséget alapított.

Ezzel azonban még nem szakadt vége a háborúságnak, mert a vérszemét kapott vad besnyők hol itt, hol amott dulták, sanyargatták Erdélyország vidékeit. Ha egy csapatot levertek, a másik újra betört. Csirájába kellett hát elfojtani a veszedelmet! Ez okból *István* nem sokat habozott, hanem apró csatározások helyett nagy erővel egyenesen a saját hazájában, a szomszédos Moldvában kereste fel az ellenséget. A vállalkozás szerfölött nehéz volt, mert az út ezernyi veszedelemmel járt, s *Keán* népe az ismeretlen hegyek közé vonulva, nyílt ütközet helyett sziklák lehengergetésével tizedelte meg őseink sorait. Végre azonban *Istvánnak* mégis sikerült rendes harcra kényszeríteni a besnyőket, melyben seregüket teljesen szétverte, s a melyben *Keán* fejedelmük maga is életét vesztette. A besnyők vad futással menekültek s egész táboruk tömérdek kincseikkel együtt *István* kezére került. E kincsek árán építette aztán a székesfehérvári gyönyörű székesegyházat.

Helyreállván ekként a béke, a király nyugodtan kormányozhatott, s nem zavarta többé fegyverzaj üdvös népboldogító munkájában. Egyik templomot a másik után emeltette, egyik iskolát a másik után építette, miközben *Gizella* királyné palotahölgyeivel együtt a templomok felszerelésén és egyházi öltönyök készítésén buzgólkodott. Ez utóbbiak közül legnevezetesebb az a remek, aranyos himzésű palást, melyet azóta is minden királyunk magára ölt koronáztatása alkalmával. És mintha az Isten áldása lépten-nyomon kísérté volna s a királyi pár dicső munkálkodását, a keresztényvallás és az új alkotmányos rend napról-napra erősödött s a nép mindenfelé szelidülni és művelődni kezdett. Lassan-lassan hozzá szoktak a földműveléshez s a pogánysággal járó vadságok mind ritkábbakká lettek.

De a nagy örömet, melyet az ország emelkedő

jóléte keltett a nagy király szívében, öreg napjaira egy súlyos csapás zavarta meg. Egyetlen fia, a 24 éves *Imre* herceg, kibén az apának minden öröme és minden reménye egyesült, a ki a később vésztanuvá lett *Szi. Gellért*, esanádi püspök gondos nevelése alatt minden istenes és hazafias erényekben bővelkedék, váratlanul egy jobb hazába költözött. A csapás annál érzékenyebben találta *Istvánt*, mert éppen akkor érte, mikor már az ő vállaira óhajtott áttenni a kormányzás terhes, ifju erőt követelő gondjait. Már a nap is ki volt tűzve, melyen a fiatal királyi sarj megkoronáztassék.

E szerencsétlenség sok aggodalmat és bánatot okozott a nagy királynak, mert nem volt senki sem, a kit nyugodt lélekkel utódjául választhatott volna. Élt ugyan még több *Árpádvérü* herceg, *István* két nagybátyjának gyermekei, de ezek közül egyiket sem tartott alkalmasnak a trónra. Mert az egyik, *Vazul* kicsapongó és feslett életű volt, úgy hogy kénytelen volt őt e miatt többször is elzáratni. Másik nagybátyjának, *Szár Lászlónak* három fia pedig: *Endre*, *Béla* és *Levente* még titokban a pogánysághoz szitottak. Hozzájárult aggodásaihoz az is, hogy a királyné meg *Pétert*, *István* nőtestvérének a fiát szerette volna minden áron a királyi székbe ültetni. Csakhogy *István Péter* trónraemelésében a vérszerződés megsértését látta s ez okból jobb híjján mégis csak *Vazulra* esett választása, ki egy idő óta javulást is mutatott. Péternek azonban már ekkor meglehetősen nagy pártja volt az országban s midőn a király szándéka ismeretessé lett, *Péter* pártfogói összeesküdtek s *Vazul* szeméit kiszuratták és füleibe forró ólmot öntettek, hogy ekként alkalmatlanná tegyék a kormányzásra.

E gyalázatos tett híre annyira megtörte az öreg, beteges király erejét, hogy ágyba esett s a bűnösök megfenyítése helyett csak figyelmeztetni tudta már a többi *Árpád* családból való hercegeket, hogy meneküljenek a vész elől. És *Szár László* fiai látván, mint akarja *Péter* pártja őket is elveszíteni, megfogadták a tanácsot és külföldre menekültek.

A jó király pedig folyton kórágyhoz szegezve, fogyott mint az árnyék. És még ezen állapotában is száka volt a eselszövők szemében. Péternek néhány latorlelkű czinkosa titokban összeesküdött, hogy elteszik őt láb alól. Ezek egyike tehát, mikor már sötétedni kezdett, vakmerően belopódzott a király hálószobájába s fölemelt törrel lábujjhegyen közeledett a szunnyadó, erőtlen király ágyához. Az isteni gondviselés azonban nem engedte, hogy hazánk egyik legnagyobb királya ily gyalázatosan vesszen el! A gyilkos — megborzadva talán saját gazságától — az ágy elé érve, elejtette a tör, melynek zajára felriadt a király s mintha szelid szemével a lelkét bővölte volna meg, a gonosz merénylő nem emelte föl többé fegyverét, hanem térdre borulva esdeklött bocsánatáért. És a nagylelkű király megbocsátott neki.



Bolyongás.

Ezt a gaztettet azonban már nem sokkal éltetül István. Néhány nap múlva, az 1038. évnek Nagybaldogasszonynapján megszűnt élni. Hült tetemeit az általa építtetett székesfehérvári székesegyházban tették le örök nyugalomra s a magyar nép, mely atyját tisztelte és szerette benne, sokáig gyászolta. De meg is érdemelte, mert ha Árpád volt az, ki vérrel foglalta el ezt az országot, úgy István király volt az, ki böles intézkedéseivel, a béke malasztjával a meghódított földet számunkra megtartotta.

Ezért terjesztetem ki szándékosan egészen idáig a honszerzés dicső, világraszóló históriáját, mert a honfoglalás korántsem végződött be Árpád hadi tetteivel; a mit erő szerez, erő veszi el s ha a jó Isten nem ajándékozta volna meg édes hazánkat egy olyan nagy, böles és lángelméjű férfival, a minő István volt, aligha ünnepeznők mi hálás unokák ebben az esztendőben a honszerzés ezredéves furdulóját. Elpusztultunk volna, szétzüllöttünk volna s ma valahol Azsia homoksivatagjain fosztogatnók az odatévedt utasokat. Hiába ülteted el a gyöngye fácskát, ha nem véded meg az időjárás viszontagságai ellen, tönkre megy bizony az! Hiába ontották Árpád hadai forró, piros vérüket, csak arra a sorsra jutottunk volna, a melyre rokonaink, a hunok és avarok, ha nincs valaki, a ki fölismeri az idők járását és megtámasztja a vihar által már tépni kezdett fácskát. Ez a valaki volt *Szent István király*, első dicső királyunk, kit vitézségeért nagynak, intézkedéseire bölesnek és jámborságáért szentnek tisztelünk. A kereszténység szelidsége és műveltsége foglalta el számunkra tulajdonképpen e hazát. Ez az a nagy zárkő, melylyel a honszerzés bevégeződik; ennek köszönhetjük, hogy megszilárdulva, vészekkel és viharokkal daczolva érhattünk el idáig, a második ezredév küszöbéig s ez adja a reményt, hogy ezredéves jubileumot nem utoljára ül most a magyar. S valamint a nagy és szent király jobb keze máig is enyészetlen s annyi századok után is büszkén hirdeti ma is egykori tulajdonosa áldott jóságát, akként legyen enyészet nélküli e hon is, mely az alamiznaosztó jobbot legdrágább szent ereklyéje gyanánt őrzi!

*Alpári Lajos.*

(Vége.)



## Karikás János amerikai kalandjai.

### II.

#### A kigyó torkában.

Node még az oroszán hagyján, azzal csak elbán az ember, ha kitanulta a módját. Meg aztán nekem nem is sok bajom volt szegénnyel; mindössze egyszer jött rám egy ilyen bikanagyságu szörnyeteg, de annak úgy a szeme közé néztem, hogy elszégyelte magát s nagyot ordítva visszaszaladt az erdőbe. Mert az ilyen állat.

A Márton iskolás fia bizonyította, hogy csakugyan úgy magyarázta azt a tanító ur is: ha bátran a szemébe néznek az oroszának, akkor elresteli magát s békével hagyja az embert.

— No lám! Nem a kisujjamból szopom én azt, a mit elmondok.

Hanem a kigyó, az már ármányosabb állat. Annak ugyan a szeme közé lehet nézni, nem fordul vissza a sarkán... (No, azon nem is igen fordulhatna meg, — dörmögé Márton)... sőt ez csak a kész veszedelem. Mert olyan boszorkányság van a tekintetében, hogy a ki ránéz, elszedül bele.

Sok fajtája van ennek a esuszó-mászó szörnyetegnek, ezeket már nehezebb kitalasztalni. Egyik agyonharapja az embert, a másik lenyeli; egyik a bokrok között tanyáz, másik a fa gallyain. A Missiszipka (olvasd: Misziszippi) folyó környékén esorda számra él ez a gonosz jószág. Volt módombennük, mikor a mexikói vasuti vonalat építettük...

— Hohó! sógor! — kiáltott közbe Márton megbökködve ujjával a kiterített térképet. Ne siess olyan nagyon, — hol van Mexikó a Misziszippi folyótól! Karikás János lenézöleg sunyított a mappára.

— Hát egy kis kanyarodás lefelé egy ujjnyi sines az egész — szól csendes megvetéssel.

— Igen ám, csak hogy nézz ide, a mi a térképen egy ujjnyi, az a valóságban kétezer kilométer. Már pedig Budapesttől — teszem azt — Miskolcz csak százayolezvanöt kilométernyire van, mégis három óra 48 percig kell a masinának pipázni, míg oda ér.

János engedett valamit.

— Jó fiu, hiszen nem vagyok még Mexikóban csak az utam visz arrafelé. Már tudniillik a vasut irányja ment Mexikónak, azért mondtam így. Ezt a vonalat akkoriban építették, mikor én arra jártam, mert tudjátok, Nyujorkban nem volt nyugságom. Mint vasutas embert munkafelügyelővé tettek.

De nehogy azt gondoljátok, hogy ez a munka ott olyan szép könnyen megy, mintha teszem a mátészalkai viczinálist építenék. Az a vidék vademberektől meg vadállatoktól hemzseg, minden oldalról veszedelem fenyeget. Azért úgy oldják meg a dolgot, hogy míg az egyik fele a munkásoknak dologban van, addig a másik fele fegyverrel kezében őrít áll. Mikor aztán jó darabot haladtak előre a silerakással, ott őrházat emelnek, abban hátrahagyának maguk közül valakit állomás-főnöknek s két-három nap múlva az állomások egynémelyikén már csikágói dámák szállanak ki, fogadó épül, komédiás-sátrakat emelnek, kereskedéseket nyitnak, színházat emelnek; egy-két hét alatt pedig pompás, diszes város áll azon a helyen, a melynek utczáin épp úgy járnak-kelnek a cifránál cifrább urak meg asszony-ságok, mint akár Budapesten. Csak odáig nehéz a dolog, míg az első vasut kiépül; hanem ez aztán nagy munka. Mert a mint mondtam, különösen sok a esuszó-mászó féreg. Asszonyi személy ki nem bírná azt a viszontagságot. Azért a szakács is közülünk,

férfiak közül telt ki. Minden héten másra került a szakácskodás; egyszer éppen én jutottam sorra. Jóféle magyar gulyást meg turós galuskát főztem az amerikusoknak, tudom olyat még a nagyapjuk sem evett. Mikor már jól megfőtt a galuskám, leszűrtem s bele tettem egy fazékba, hogy szikkadjon egy kicsit, magam meg rőzse után néztem. Alig telt bele egy pár minutum, hogy vissza tértem, — hát mit látok?

Volt is a fazékban a galuskából meg nem is: mig odajártam, megeszegette valaki. Kerestem a beste lelkét, de mindhiába, nem fordulhatott meg a tanya körül egy árva lélek sem.

Természetes, a galuskából csak kóstolóba jutott, a miért csepp hija volt, hogy meg nem linselték a bolond amerikusok. Tudjátok, ha Amerikában valakinek kiporolják a szürét, a mikor benne van, azt úgy hívják, hogy linselés.

Másnap aztán kigondoltam a módját, hogy csipjem meg a galuskatolvajt. Rést ütöttem a falon s azon keresztül néztem, hogy mi történik, mikor kilépek a konyhából.

De bizony magam is meghököltem egy kicsit arra, a mit láttam.

A gerendáról egy borzasztó nagy kigyó ereszkedett le s mohón habzsolta a galuskámat.

Nekem sem kellett több. Várj csak fertelmes bestia, — mondok, — majd éppen a te gyomrod számára főztem én a turós galuskát!

Ezért meglakolsz. Azzal egy nagy vasszőget szoritottam a markomba, a minek mind a két vége ki volt hegyezve s horogalakulag visszahajtvá.

— Csak nem akarod a kigyót is horoggal fogni, — intette Márton az elbeszélőt.

— Várj csak sógor, nincsen annál alkalmasabb mesterség; mindjárt meglássátok.

Hát a mint benyitok az ajtón s bátran közeledem az óriási kigyó felé, hogy móresre tanítsam: az sem vette ám tréfára a dolgot, hanem egyszerre csak kanyargott egy nagyot a levegőben s lecsapta magát elejébe a földre. Azzal felnyitotta a száját (belefért volna egy bivalyborju) s rohant felém, hogy bekapjon.

Az egyik kis fiu felvitte ijedtében. — Jujj! Keresztapa el ne nyelje a kigyó, az Isten áldja meg.

— Ne félj öcskös, azért volt kezemben a vasszőg; bennem ugyan emberére talált. A mint már azon a ponton volt, hogy bekapjon, hirtelen bele dugtam a markomat a felnyitott szájába s a két álkapuzóját felpékeltem. Arra felkaptam egy kis üst forró vizet s bele öntöttem a torkába. Attól menten megfuladt, mielőtt még kárt tehetett volna bennem.

Bezeg bámult a sok amerikus, mikor megtudta, hogy fogtam ki a szörnyetegen.

— En a krokodilusról hallottam azt, — okoskodott Márton, — hogy mikor kitátja a száját harapásra, ilyen árt feszítenek az álkapuzái közé, a mitől

aztán nem tudja becsukni a száját s így mikor a vízbe megy, meg kell fuladnia.

— Lassabban a testtel sógor; rátérek én még a krokogyélusra is.

Bébé.

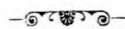
(Folytatása következik.)



## Bolyongás.

— Képpel. —

Nincs meghatóbb valami, mint az erdő magánya. Az a néma csend, a fák nyugodt tartása, a kanyargó utak, minden csak arra inti az embert, hogy feledje el az élet gondjait, rázza le magáról a világ porát s emelje fel szívét oda az ágak és galyak között átkandikáló menyégre, ahhoz, a ki azon túl lakik. S bármikor bolyongjon is az ember az erdőben, akár télen, a mikor fehér takaró fed földet és fát egyaránt, akár nyáron, a mikor a lomb enyhe sátra borít árnyékot utjainkra, akár tavasszal, mikor a pattanásnak indult rügyek a nagy természet ébredéséről mondanak hirt, akár ősszel, mikor a lehulló levelek életünk mulandóságára emlékeztetnek, mindig egyforma érzés kel utra az ember keblében: az ájtatosság érzése. Hiszen a régieknek templomuk volt az erdő, oda jártak el imádkozni, mert érezték, hogy ott könnyebben menekülnek meg a bántó gondoktól s szívük teljességével az ég ura felé fordulhatnak. Mai képünkön egy nőt látunk a széles erdei uton, a mint megunva a mindennapi élet közönséges bajait, eljött ide az erdei szellemek társaságába. A fák még csupaszok, a fü még alig sarjad, de a szellő s a levegő enyhesége már hirdeti a kikeletet s gyönyörűséggel tölti el a bolyongó keblét. Meglehet, hogy arról akar az a sugár termetű nő meggyőződni, igaza volt-e Petőfinek, a mikor azt dalolta, hogy „a virágnak megtiltani nem lehet, hogy ne nyiljék, ha jó a szép kikelet”. Pedig ezt talán jobban meg tudná neki magyarázni a saját szíve, ha meg akarná kérdezni. Csakhogy ma már olyan rossz a világ, hogy az asszony nép még a saját szívének sem igen mer többé hinni. Jobb hát, ha kimegy az erdőbe, mikor ilyen főben járó dologban kell utbaigazítást kérnie.



## Adomák.

### Élelmesség.

— Ne fiam, alma, oszd meg testvériesen a Pistával.

— Hát anyám, milyen az a testvéries osztás.

— Testvérednek adod a nagyobb felét.

A fiu elgondolkodik. Egyszerre csak odanyújtja az almát a másiknak:

— No, oszd meg te testvériesen.

### Furcsa megfejtés.

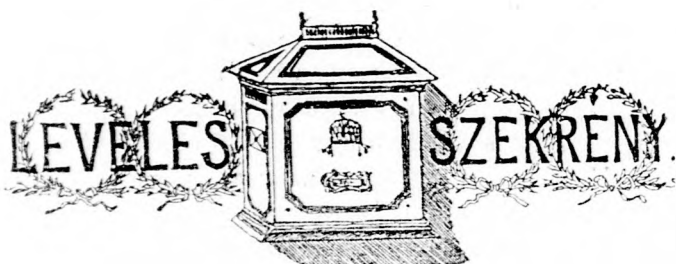


— Mondd meg nekem, édes fiam, — kérdi egy gyerektől a tisztelendő ur, — miért hordanak a papok reverendát?

A fiu jó darabig gondolkozik.

— Nézd, kis fiam, — biztatja a pap, — én például miért hordok reverendát?

— Hát, esókolom a kezét, — válaszol őszintén a gyerek, — édes anyám azt mondta, hogy azért, mert nincs nadrágja.



**B. N.** urnak. Addig, a mig nem tudják biztosan, hogy a törvényes férj él-e még, vagy meghalt-e, ebben az ügyben se válópert nem indíthatnak, sem egyéb lépést nem tehetnek. Legjobb, ha a közsébeli paphoz fordulnak s tőle kérnek tanácsot. Ő ismeri a viszonyokat s könnyebben mondhatja meg, mi tévők legyenek. A férjet hatóságilag kell köröztetni, a minek az utját-módját szintén a papi hivatalban fogja megtudni.

**Varró Ferencz** urnak, *Szeged.* Ajánljuk Molnár Istvánnak „Szőlőmivelési káté” czimű könyvét. Ára 50 kr., kapható minden budapesti könyvkereskedésben.

**Kossaczky Mihályné** urnőnek. Lehetőleg szemes takarmánnyal. Héba-korba egy kis faltörmelékét is keverjen a takarmányok közzé, ez a tojásbéj képződését segíti elő. Minél kevesebbet tartsa most már ölban a baromfit, hanem ereszsze a szabadba, ez jótékonyan hat rájuk.

**Fehér Jakab** urnak. Ha az eladott bika tényleg tenyészképtelen, akkor a törvény értelmében a társaságnak joga van a bikát Önnek visszaadni. Jobb

lesz visszafogadni, nehogy pörre kerüljön a dolog, mely esetben ön lesz a vesztes.

**Horváth Pál** urnak. Kérdésére már a mult számban válaszoltunk.

**Tasi Pál** urnak. A czimváltozást eszközöltük. A gyengébb méhkast (melyben kevesebb a nép) távolítsa el az erősebbtől, más mód a rablás megakadályozására nincs.

**Budai P.** urnak. Megrendelését megkaptuk s a tizennégy példányt postára tesszük.

**Paprika Mihály** urnak. Ha az ut az ön telkén megy át s bizonyosan tudja, hogy nem úgy lett megállapítva, akkor a sérelem orvoslását joggal követelheti s első sorban is a helyi hatóságnál emeljen panaszt. Onhatalmu eljárást nem tanácsolunk, az soha sem vezet célhoz.

**Szabó Gábor** urnak. A Honszerző őseink históriájának husz példányát postára tesszük s örülni fogunk neki, ha száz fog kelleni. Öröm az, ha az ember látja, hogy vannak még igazi hazafiak, a kik érdeklődnek saját nemzetük s hazájuk történelme iránt.

**Knöpfler Mihály** urnak. Az anyakönyvvezetőnél ugyanazokkal az iratokkal kell megjelenni, mint a papnál s ha május 24-én akarnak egybekelni, úgy legkésőbb május első napjaiban már ott legyenek nála, hogy a kihirdetés megtörténhessék.

**Paczal János** urnak. A térrajzot nem kell okvetlenül csatolnia folyamodványához, csak írja le pontosan a telek fekvését s azt, hogy milyen házat (emeleteset, földszinteset, lakóházat, vagy műhelyfélést stb.) akar építeni.

**Horváth Pál** urnak. Czimeket elvből nem ajánlunk. Jó vásznat kap Engländer kálvintéri vászonüzletében Budapesten, vagy Mösmer és Kuncz cégénél a koronaherezeg utcában. De előre figyelmeztetjük rá, hogy a mi jó, az nem olesó. A szeszgyárak mind egyformák, ott van például a megyeri Krausz Lajos-é.

**Horváth István** urnak. A katonaviselt embereknek mindig könnyebb szolgálatba jutniok, mint másoknak. Nyujtsa be folyamodványát a Magyar Államvasutak Igazgatóságához s el ne felejtse benne felemlíteni, hogy három nyelven beszél. Egyébre nincs szüksége.

**Mészáros Sándor** urnak. Egyelőre semmi biztosat sem irhatunk egyik kérdésére sem. Jó lesz nagyon óvatosnak lennie, mert manapság sok ám a hangzatos ígéret s keveset szoktak beváltani belőle.

**Kovács János** urnak. A szőlők felujjításáról szóló törvényjavaslatot még csak most tárgyalta az országgyűlés; a meddig a javaslatból törvény lesz, még sok időbe telik, addig ingyen vesszőt sem kaphat senki. Majd ha a törvényt meghozzák, értesíteni fogjuk olvasóinkat annak minden lényegesebb részéről.

**V. L. B.** urnak, *Tapolya.* A lencsét forgassa minél gyakrabban, rostálja s szellőztesse folyton; a tisztaság legjobb ellenszere a zsizsiknek. A Független Ujság mult évi egyik számában részletesen írtunk a zsizsik elpusztításáról; sziveskedjék utána nézni.

**Adakozás.** A felfalusi ref. egyházközség templomának építésére ujabban adakoztak: *Kremzier József* 50 kr., *B. P.* 50 kr. Lapunk 11. számában kimutatott 90 krral együtt összesen 1 frt 90 kr.



**Budapesti piaczi árak.**

Budapest, márczius hó 27-én.

**Gabona.** (Árak métermázsánként értendő.) *Buza* 76—82 kg. *tiszavidéki* 6.80 frttól 7.15 frtig, *pestvidéki* 6.85 frttól 7.15 frtig, *fehértmegyei* 6.75 frttól 7.10 frtig, *bánsági* 6.85 frttól 7.20 frtig, *bánsági* 6.80 frttól 7.10 forintig.

*Rozs* 70—72 kg. 6.35 frttól 6.45 frtig.  
*Árpa: takarmánynak* 60—62 kg. 4.80 forinttól 5.— frtig, *égetni való* 62—64 kg. 5.25 frttól 5.90 frtig, *sörfőzdei* 64—66 kg. 6.— frttól 7.— frtig.  
*Zab* 38—41 kg. 6.25 frttól 6.55 frtig.  
*Tengeri* 78—82 kg. 4.05 frttól 4.20 frtig.

Liszt ára 100 kgként.

|         |       |       |       |      |      |      |      |       |
|---------|-------|-------|-------|------|------|------|------|-------|
| Sz.: 0. | 1.    | 2.    | 3.    | 4.   | 5.   | 6.   | 7.   | 8.    |
| 12.10   | 11.70 | 11.10 | 10.50 | 9.80 | 9.10 | 8.90 | 7.70 | 5.30. |

**Buzakorpa,** finom 3.40—5.00, durva 3.50—5.00 frt. zsákkal együtt.

**Egyéb magvak:** *vörös löhere erdélyi* 30—40 frt; *luczerna* 30—40 frt; *baltaczim* 9—10.— frt; *muharmag* 5.50—6 frt; *mák* 18—20 frt; *tavaszi búkköny* 6.—6.50 forint; *bab fehér nagyszemű* 8.00—8.50 frt, — *törpe* 8.50—9.50 frt, *tarka* 6.—0.00 frt; *lencse* 8—12 frt, *borsó* 8.50—9.50 frt. *Köles* 5.30—5.60 forint, *Kendermag* 9—9.25 frt. *Repeze:* 8.25—8.75.

**Marhavásár** fizetnek páronként: *elsőrendű jármos ökörért* 340—390 frtig; *középmínőségűért* 290—330 frtig; *gyenge minőségűért* 240—280 frtig; *hízott magyar ökörért* mm.-ként élősúlyban 24—31 frtig, *hízott tarka ökörért* 25—31 frtig. *Fejős tehén,* magyar fajta 50—75 frtig, *tarka* 70—140 frtig darabonként. *Élő borju* 1 kgr. élősúlyért fizetnek minőség szerint 33—40 krt. *Vágott borju* 1 klgr. hussúlyért fizetnek 50—54 kr.

**Juhvásár:** *hízalt ürü* páronként 18—22 frt, *feljavított juh* 10.—15.— frt, *kiverő juh* 7—9. frt, *bárány* 3.50—7.50 frt.

**Sertésvásár.** (Kőbánya.) 100 kgrkint élősúlyban, 4% és 45 kgr. levonás az életre. *Elsőrendű* 320—380 kilogr. nehéz sertésért 44—46 kr, *vidéki sertés könnyű* páronként 250 kilóig 40—43 kr.

**Baromfivásár.** Lud páronként 4.00—7.50 krig, kacsa 1.80—3.60 krig, tyúk 1.20—1.50 krig, csirke

1.10—1.30 krig, kappan 2.00—3.20 pulyka 3.50—7.00 krajezárig.

**Takarmányvásár.** *Régi széna* 2.20—2.90 frt, *muhar* 2.25—2.80 frt, *zsupszalma* 1.50—1.80 frt, *alomszalma* 1.15—1.30 frt.

**Vegyesek.** *Tojás* forintonként 45—48 darab. *Szalonna* 45—49 kr. *Vaj* Ia. 80—160 kr., IIa. 60—110 kr. *Olvasztott vaj* 60—160 kr. *Méz sárga csurgatott* 26—30 kr. *Viaszk* 1.45—1.65 kr.

**Mütrágyák.** *Thomas-salak* 22—25% 3.40—3.75 frt. *Kálitrágya* 20—22% 2.75—3.00 frt. *Vasgálicz* Ia. 3.—3.25 frt, *Vasgálicz* IIa. 2.75—3.— frt. *Rézgálicz* 24.—25.— frt. (100 krgként 50 kgos Budapesten.)

**Vizállás.**

| Márcz. 24—25.  |             |           | Márcz. 24—25.     |              |           |
|----------------|-------------|-----------|-------------------|--------------|-----------|
|                | m           | é t e r   |                   | m            | é t e r   |
| <b>Duna:</b>   | Pozsony     | 0— 3.72   | <b>Kraszna:</b>   | N.-Majtény   | 1.03 1.85 |
|                | Komárom     | 4.60 4.60 | <b>Tisza:</b>     | M.-Sziget    | 1.20 1.16 |
|                | Budapest    | 4.60 4.72 |                   | Tekébánya    | 1.56 0.—  |
|                | Dun.-Földv. | 1.89 9.06 |                   | Tisza-Ujlak  | 9.20 0.—  |
|                | Mohács      | 5.79 5.82 |                   | V.-Namény    | 5.59 2.01 |
|                | Gombos      | 5.42 5.38 |                   | Záhony (Cs.) | 1.30 0.00 |
|                | Ujvidék     | 4.36 4.56 |                   | Tokaj        | 5.52 5.74 |
|                | Zimony      | 0.77 3.00 |                   | Tisza-Füred  | 5.52 5.50 |
|                | Pancsova    | 3.87 8.77 |                   | Szolnok      | 4.94 4.96 |
|                | Drenkova    | 1.02 1.30 |                   | Csongrád     | 4.76 4.84 |
|                | Orsova      | 3.85 3.74 |                   | Szeged       | 5.26 4.30 |
| <b>Rába:</b>   | Sárvár      | 1.09 1.03 |                   | TörökRece    | 3.53 3.81 |
|                | Győr        | 3.71 4.02 |                   | Titel        | 4.43 4.54 |
| <b>Vág:</b>    | Zsolna      | 2.05 2.13 | <b>Latorozsa:</b> | Munkács      | 1.15 0.79 |
|                | Trencsén    | 1.43 1.92 | <b>Ondova-T.</b>  | Bártfa       | 0.80 1.10 |
| <b>Dráva:</b>  | Szered      | 0.52 0.52 |                   | Sztropko     | 0.42 0.—  |
|                | Zákány      | 0.43 0.45 |                   | Hoór         | 0.63 0.80 |
|                | Barcs       | 0.92 0.95 | <b>Bodrog:</b>    | Zemplén      | 5.70 4.82 |
|                | Eszék       | 2.66 2.68 | <b>Berettyó:</b>  | B.-Ujfalu    | 1.40 1.47 |
| <b>Száva:</b>  | Sziszek     | 2.19 2.93 | <b>Körös:</b>     | Nagyvárad    | 0.22 0.32 |
|                | Mitrovicza  | 4.07 4.—  |                   | Tenke        | 0.26 0.18 |
| <b>Temes:</b>  | Kis-Kostély | 1.08 0.96 |                   | Borosjenő    | 0.58 0.66 |
| <b>Béga:</b>   | Kiszető     | 0.86 0.85 |                   | Békés        | 2.54 2.66 |
|                | Temesvár    | 0.49 0.37 | <b>Maros:</b>     | Gyoma        | 3.60 3.02 |
|                | N.-Becske   | 0.89 0.—  |                   | Déva         | 3.56 0.08 |
| <b>Szamos:</b> | Deés        | 1.78 1.16 |                   | Arad         | 0.02 0.04 |
|                | Szatmár     | 1.40 2.44 |                   | Makó         | 1.31 1.54 |

**Kis lottó-huzások.**

— Márczius 22. —

|                 |    |    |    |    |    |
|-----------------|----|----|----|----|----|
| <b>Bécs</b>     | 30 | 71 | 27 | 68 | 3  |
| <b>Temesvár</b> | 9  | 59 | 51 | 8  | 46 |

— Márczius 24. —

|              |    |    |    |    |    |
|--------------|----|----|----|----|----|
| <b>Brünn</b> | 35 | 84 | 89 | 28 | 71 |
|--------------|----|----|----|----|----|

**HETI NAPTÁR**

Szt.-György-hava.

| A hó és hét napjai  | Római katolikus naptár | Protestáns naptár | Görög keleti naptár | N A P        |                   | H O L D      |                   |
|---|------------------------|-------------------|---------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|
|   |                        |                   |                     | kel óra perc | nyugszik óra perc | kel óra perc | nyugszik óra perc |
| 13. Kath. Ev. Máté XXI. 1—19. — Prot. ev. Máté XXI. 1—19. — Gör. Ev. János I. 143—51. |                        |                   |                     |              |                   |              |                   |
| 29 Vasárnap   | D. VI. Vir. v.         | D. Palm. Östák.   | 17 F. 6. Elek.      | 5 46         | 6 24              | 7 11         | 5 32              |
| 30 Hétfő  | Guido                  | Guidó             | 18 Czirill          | 5 44         | 6 26              | 8 40         | 5 52              |
| 31 Kedd   | Benjamin               | Amosz pr.         | 19 Krizs.           | 5 41         | 6 27              | 10 8         | 6 16              |
| 1 Szerda  | Hugó                   | Hugó              | 20 Szabei vtk.      | 5 39         | 6 29              | 11 31        | 6 47              |
| 2 Csütörtök   | N.-Csütörtök           | Teodózia          | 21 Jakab p.         | 5 37         | 6 30              | regg.        | 7 26              |
| 3 Péntek  | N.-Péntek              | Nagy-Péntek       | 22 Vazul            | 5 35         | 6 32              | — 44         | 8 18              |
| 4 Szombat   | N.-Szombat.            | Ambrus            | 23 Nikon            | 5 34         | 6 33              | 1 42         | 9 20              |
| 5 Vasárnap  | D. Husvét v.           | D. Husvét v.      | 24 F. Husvét v.     | 5 32         | 6 34              | 2 26         | 10 30             |



**Magyar Mezőgazdák Szövetkezete, Budapest, Alkotmány-utca 31. Váci-körut sarok.**

Több évi tapasztalat után bebizonyult, hogy a legtökéletesebb és tartósságánál fogva a legolcsóbb és legtökéletesebb permetezőgép a **Vermorel-féle**



**„ECLAIR“**

peronospora permetező, mely eddig minden versenynél az első díjat nyerte el.

**Kizárólagos magyarországi képviselő.**

Ár 21 forint csomagolással.

- „Azurin“ 1 frt 25 kr. kilogrammja,
- „Rézgálic“ 25 frt métermázsánként,
- „Raffiánés“ 65 kr. kilogrammja.

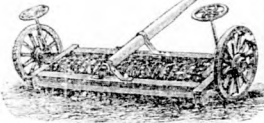
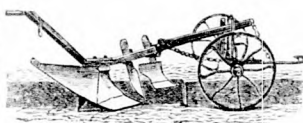
**Ajánlunk**

legjobb minőségű és megbízható

**vetőmagvakat**

jutányos áron.

**MAGYAR MEZŐGAZDÁK SZÖVETKEZETE.**



**Megjelent**

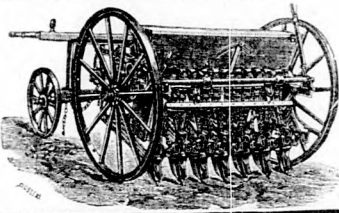
és a t. gazdaközönség figyelmébe ajánljuk 1896-iki főárjegyzékünket, melyet kívánatra szívesen megküldünk. Mindenki meg fog győződni ennek áttekintése után, hogy ugy **nagy választék**, mint **olcsó árak** tekintetében **első helyen** állunk a mezőgazdasági gépipar terén.

Minden szükségletnek megfelelő **egy- és többvasu ekéket, boronákat, hengereket** a legjobb kiállításban próbára is szállítunk. **Szabadalmazott egyetemes vetőgépnokról** minden tartózkodás nélkül állíthatjuk, hogy a **jelenkor legtökéletesebb sorvetője**, mentve az utóévekben gombamódra felszaporodott „új rendszerű“ vetőgépek minden hibáitól.

**Hollingsworth lógereblyék, szénaforgatók, Cormick-féle fúkaszaló és aratógépek** eredeti gyári áron. 133

**UMRATH és TÁRSA**

mezőgazdasági gépgyárosok, Budapest, Váci-körut 60. szám.



**Nörleszt. kölcsön földbirtokokra.**

Legmagasabb kölcsön a valódi becsérték alapján 20-60 év közti időre készpénzben. Birtokos felmondhat tőrtörvényi pénzügyintézet nem mondhat fel. Csekély kamattal tőke is értékesíthető. Lebonnyítás 14 nap alatt. Konvertálás bélyeg- és illetékmentes.

Semmi előleges költség. Minden felvitel díjtalan. Beküldendő csak a telektörvényi kivonat, kataszterív. Cím:

**Ingatlan- és Jelzálog-Forgalmi-Intézet,** Budapest, Váci-körut 39.

Legnagyobb Ingatlan- és Jelzálog-Forgalmi-Intézet a monarchiában, egyedüli, mely hatóságok és a legtökéletesebb földbirtokosoktól ajántra van.

**Magyar aszfalt**

részvénytársaság **Andrássy-út 30.**

elvállalja jótállás mellett **legolcsóbban**

**aszfaltburkolatok**

fektetését és 137 **nedves lakások,**

pinézsek stb. gyökeres szárazra tételeit.

**TELEFON.**

**Gubicz-féle gépgyár**

jelenleg

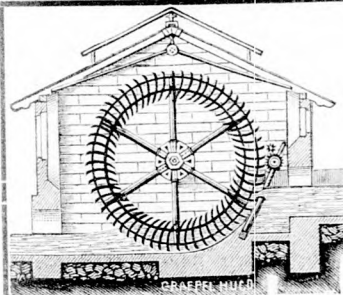
**Detrich Gyula**

gépműhelye és ekegyára Rákospalota, Bathányi-utca 5.



Ajánlja fa- és vasgerendelyes öntött és kovácsolt vasfeji egy- és többvasu ekéit; fa és vastengelyes taligáit; fa- és vaskeretű különféle boronáit, hengereit mélyítő- és porhanyító, valamint **SACK-rendszerű ekéit**. Mindennemű ekékhez tartalékrészeket, u. m. ekeöntvényeket, kormánylemezeket, acél szántóvasakat. Ajánlja répamivelő eszközeit, u. m.: répakapákat, répakiemelő és réparakodó villákat; répafejszéket, répaszeletkampókat, legjutányosabb áron.

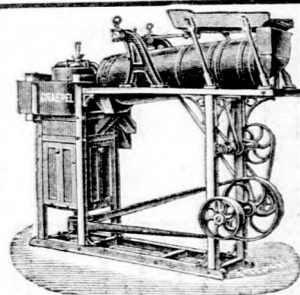
Árjegyzék szívesen küldetik. 4963



**Vizikerek, turbinák, gőzgépek, gőzkazánok** minden nagyságban **örlőmalmok** és egyéb ipartelepek üzeméhez

**Örlőmalmok, vámmalmok**

berendezését és átalakítását a legjobb rendszer szerint elvállal



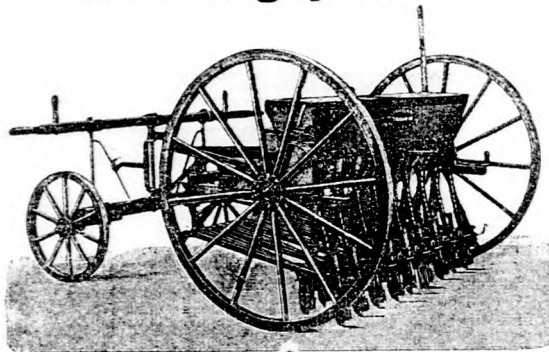
**Graepel Hugó, gépgyáros**

BUDAPEST, V. ker., Külső Váci-ut 46. szám.

Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

MIELŐTT  
VETŐGÉP  
szükségletét fedezi, kérem szabad.  
„TRIUMPH III“

sorvetőgépeimről



megjelent legújabb árjegyzéket és bővebb leírást kérni.

**FRIEDLAENDER JÓZSEF**

gépgyára,

Budapest, VIII., Kerepesi-út 17.

Felhívjuk a t. cz. gazdaközönség  
figyelmét a

**budapesti**  
gyapju-aukeziókra,

melyek ez év folyamán két sorozatban július és szeptember hóban fognak megtartatni. Bejelentéseket elfogad és felvilágosításokkal szolgál

**HELLER M. és Társa**

Budapest, Erzsébet-tér 13. sz.

Biztos hatás



Legnagyobb siker

**MIRACULIN** az eddig hirdetett  
rheuma, köszvény,  
fog és fejfájás elleni szerek között  
legjobb a gyors és biztos hatás miatt általános elterjedt, orvosi tekintélyek által is ajánlott  
MIRACULIN  
nevű külszer. Ára egy üvegnek 1 frt. Kapható **Baruch Gyula** gyógyszerárában Miskolczon, valamint az összes gyógyszerárakban. — Főraktár: **Török József** gyógyszerárában Budapest, Király-utca 12.

**Szappangyökér,**

ugyszinte

**állati gyógyszerek**

a legjobb minőségben kaphatók

**DETSINYI FRIGYES**

gyógyfűárú üzletében

a „FEKETE KUTYÁHOZ“

Budapest, V. ker., Fürdő-utca 10. szám.

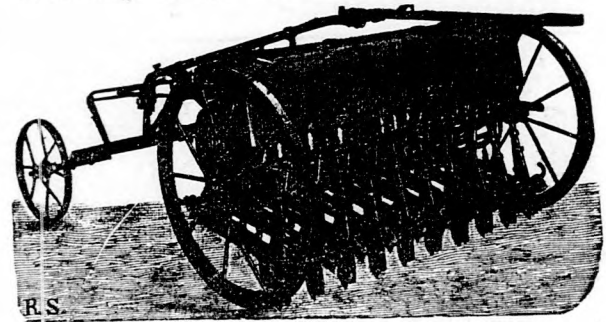
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

**SACK RUDOLF**

egyedüli képviselője Magyarországon:

**PROPPER SAMU,**

Budapest, Váci-körút 52.



Előre bocsátva, hogy *Sack Rudolf világhírű gyártmányai eredeti minőségben csak nálam kaphatók*: a — Ajánlom közkedveltségű egytetemes és többvasú ekéimen kívül

**legújabb rendszerű sorvetőgépeimet,**

melyekkel bármely magmennyiséget és bármily nagyságú magvakat a kerekek változtatása nélkül úgy sik, mint dombos földön teljes biztonsággal egyenletesen lehet elvetni. (A mag megsértése kizárva.)

Ajánlom továbbá kitűnő gyártmányú *szeckavágóimat, járgányaimat, legújabb rendszerű „Reform“ takarmány-gőzölőimet, a tavaszi munkákhoz aczélböröndéimet és az egytetemes ekére szerelhető közkedveltségű javított grubbercímeket, továbbá felülmúlhatatlan amerikai kaszáló-gépeimet és takarmánygyűjtő-gépeimet* aczélből is s minden egyéb gazdasági gépeket és eszközöket. Minderről kimerítő *árjegyzék* és készséges *felvilágosítások*.